

№ 81 (XLVIII) — 1997 ГОД: ОБЩЕЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЕ

Исполнительный комитет

- a) приветствует то обстоятельство, что, несмотря на все более сложный характер кризисных ситуаций, связанных с потоками беженцев, государства во многих частях мира продолжают предоставлять убежище беженцам как на индивидуальной основе, так и в условиях их массового притока;
- b) решительно порицает серьезные и нередко вопиющие нарушения прав человека беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, совершенные за последний год, и по-прежнему выражает серьезное беспокойство в связи с положением беженцев, просителей убежища и перемещенных лиц в Центральной Африке;
- c) вновь подтверждает исключительную важность международной защиты беженцев, а также мандатную роль УВКБ в этой области и с удовлетворением отмечает вклад, вносимый Верховным комиссаром в сотрудничестве с государствами и соответствующими учреждениями в дело защиты беженцев и в поиск долговременных решений их проблем; и отмечает также усилия, предпринимаемые Верховным комиссаром во взаимодействии с другими гуманитарными организациями и организациями по вопросам развития, а также с государствами в целях содействия урегулированию кризисных ситуаций, связанных с потоками беженцев, и устранения их коренных причин;
- d) подчеркивает, что ответственность за защиту беженцев лежит прежде всего на государствах и что мандатная роль УВКБ в этой области не может заменить эффективных действий, политической воли и полнокровного сотрудничества со стороны государств, включая принимающие государства и страны происхождения, а также других международных организаций и международного сообщества в целом;
- e) призывает государства принять все необходимые меры для обеспечения эффективной защиты беженцев, в том числе средствами национального законодательства и в соответствии с их обязательствами по международным договорам в области прав человека и гуманитарного права, имеющим прямое отношение к защите беженцев, а также путем полного взаимодействия УВКБ при осуществлении им своей функции в области международной защиты и своей роли в наблюдении за выполнением международных конвенций о защите беженцев;
- f) призывает государства рассмотреть, в том числе в рамках компетентных органов Организации Объединенных Наций и других соответствующих международных организаций, шаги, которые можно было бы предпринять для оказания содействия Верховному комиссару в повышении эффективности применения принципов международной защиты в ситуациях, в том числе, в частности, в сложных чрезвычайных ситуациях, когда институт защиты беженцев оказывается под угрозой;
- g) подчеркивает важное значение роли этого Комитета в выработке руководящих указаний и формировании консенсуса по важнейшим аспектам политики и

практики защиты и особо отмечает в этой связи необходимость уделять должное внимание заключениям Исполнительного комитета;

h) подтверждает заключение № 80 (XLVII) и отмечает, что элементами всеобъемлющего подхода к защите беженцев являются, в частности, уважение всех прав человека; принцип недопустимости принудительного возвращения (non-refoulement); предоставление всем просителям убежища, согласно Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протоколу к ней 1967 года, доступа к справедливым и эффективным процедурам установления статуса и потребностей в защите; недопустимость отказа в предоставлении разрешения на переход границы без применения этих процедур; институт убежища; предоставление всей необходимой материальной помощи; а также определение долговременных решений, при которых признается достоинство и ценность человеческой личности;

i) признает основополагающую важность принципа недопустимости принудительного возвращения (non-refoulement), который запрещает каким бы то ни было образом высылать или возвращать беженцев к границам территорий, где их жизни или свободе будет угрожать опасность вследствие их расы, религии, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений, вне зависимости от получения или неполучения ими официального статуса беженца, равно как и лиц, в отношении которых имеются основания полагать, что они могут стать жертвами применения пыток, как это определяется в Конвенции 1984 года против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

j) признает, что страны убежища, включая, в частности, развивающиеся страны, страны с переходной экономикой и страны с ограниченными ресурсами, которые в силу своего расположения принимают большие контингенты беженцев и лиц, ищущих убежище, несут на своих плечах тяжелое бремя; вновь подтверждает в этой связи свою приверженность соблюдению принципов международной солидарности и совместного несения бремени и призывает правительства, УВКБ и международное сообщество и впредь откликаться на нужды беженцев в получении помощи до отыскания долговременных решений их проблем;

k) призывает государства и УВКБ и впредь поощрять там, где это возможно, региональные инициативы в интересах защиты беженцев и реализацию долговременных решений и обеспечивать при этом, чтобы разрабатываемые региональные стандарты полностью соответствовали общепризнанным стандартам и учитывали региональную специфику и потребности в области защиты;

l) приветствует присоединение Латвии, Литвы и Эстонии к Конвенции 1951 года и Протоколу 1967 года, в результате чего число государств — участников одного или обоих этих договоров достигло 135;

m) с удовлетворением отмечает, что ряд государств, не являющихся участниками Конвенции 1951 года и Протокола к ней 1967 года, продолжают проявлять великодушие в вопросах предоставления убежища; вместе с тем, учитывая, что более 50 государств пока не присоединились к этим договорам, призывает Верховного комиссара и впредь поощрять дальнейшее присоединение к ним государств; а также настоятельно призывает все государства, которые еще не

сделали этого, присоединиться к этим договорам и, где это применимо, к соответствующим региональным договорам о защите беженцев и в полной мере имплементировать их, обеспечив тем самым укрепление системы международной защиты;

n) призывает те государства — участники Конвенции 1951 года и/или Протокола 1967 года, которые во время присоединения к ним выразили оговорки в отношении каких-либо положений этих договоров рассмотреть такие оговорки на предмет их снятия;

o) приветствует рост числа государств, присоединившихся к Конвенции 1954 года о статусе апатридов и к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства, и призывает УВКБ по-прежнему прилагать усилия, в сотрудничестве с заинтересованными организациями, в целях поощрения присоединения новых государств к обоим этим договорам, а также предоставлять на глобальном уровне технические и консультативные услуги и услуги в области подготовки кадров, распространять информацию по вопросам безгражданства и гражданства и развивать сотрудничество с государствами и другими организациями, заинтересованными в этих вопросах;

p) принимает к сведению итоги проведенных дискуссий относительно мер по обеспечению международной защиты всем, кто в ней нуждается, и призывает УВКБ и впредь организовывать неофициальные консультации в целях достижения дальнейшего прогресса в этой области, в том числе путем изучения вопроса о разработке руководящих принципов;

q) отмечает, что добровольная репатриация, интеграция на местах и переселение являются традиционными долговременными решениями для беженцев; подтверждает, что во всех случаях, когда это возможно, добровольная репатриация беженцев является наиболее предпочтительным решением; и призывает страны происхождения, страны убежища, УВКБ и международное сообщество принять все необходимые меры для обеспечения возможностей свободного осуществления беженцами своего права на возвращение в их родные дома в условиях безопасности и уважения достоинства;

r) подтверждает сохраняющееся значение переселения в качестве инструмента защиты и совместного несения бремени, а также в качестве долговременного решения в определенных обстоятельствах; призывает все правительства, которые способны сделать это, прилагать усилия в целях переселения беженцев; призывает правительства, которые еще не сделали этого, присоединиться к другим странам и предложить возможности для переселения беженцев, а также просит УВКБ представить доклад о деятельности в области переселения Исполнительному комитету на его сорок девятой сессии;

s) вновь подтверждает право всех лиц на возвращение в свои страны и ответственность государств за содействие возвращению и реинтеграции своих граждан; рекомендует государствам изучить в рамках международного сотрудничества стратегии содействия возвращению — в условиях безопасности и при уважении достоинства — лиц, не нуждающихся в международной защите; и призывает УВКБ в сотрудничестве с другими соответствующими международными

организациями продолжить изучение возможных путей облегчения процесса возвращения лиц, которые, как это устанавливается на основе справедливых и эффективных процедур, не нуждаются в международной защите, и проинформировать об этом Постоянный комитет;

t) вновь подтверждает свои заключения №№ 39 (XXXVI), 54 (XXXIX), 60 (XL), 64 (XLI) и 73 (XLIV) и настоятельно призывает государства, УВКБ и другие гуманитарные организации в соответствующих случаях принять все необходимые меры для осуществления этих заключений, в частности посредством признания в качестве беженцев женщин, ходатайства которых о предоставлении статуса беженца продиктованы обоснованными опасениями преследований по мотивам, перечисленным в Конвенции 1951 года и Протоколе 1967 года, в том числе преследований в форме сексуального насилия или других видов преследования по половому признаку; путем интеграции деятельности в интересах женщин-беженок во все аспекты планирования и осуществления программ; а также путем принятия мер для пресечения случаев применения насилия в отношении женщин и девочек;

u) с удовлетворением отмечает просветительскую и учебную деятельность УВКБ в области популяризации беженского права и принципов защиты и призывает Верховного комиссара и впредь укреплять работу Управления по поощрению беженского права при активной поддержке государств и на основе более широкого сотрудничества с неправительственными организациями, академическими институтами и другими соответствующими организациями